

ПОМОЩЬ КУРАТОРА В АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Сентябова А.В.

*Гродненский государственный медицинский университет,
Беларусь, Гродно*

В статье рассматриваются проблемы адаптации иностранных студентов при обучении в высших учебных заведениях в Республике Беларусь. Перечисляются направления работы куратора иностранных студентов. Анализируется эффективность работы куратора на примере преподавателя РКИ.

Ключевые слова: *куратор, адаптация, иностранные студенты, преподаватель РКИ, высшее учебное заведение*

CURATOR'S HELP IN ADAPTATION FOR FOREIGN STUDENTS

Sentyabova A.V.

*Grodno State Medical University,
Belarus, Grodno*

The article deals with the problems of adaptation of foreign students while training in higher educational institutions in the Republic of Belarus. The directions of curator's work with foreign students are listed. The effectiveness of the curator is analyzed using the example of a teacher of Russian as a foreign language.

Key words: *curator, adaptation, foreign students, teacher of Russian as a foreign language, higher education institution*

Подготовка иностранных специалистов является общепризнанной и распространенной практикой, которая способствует повышению престижа национальной системы образования в мировом пространстве, а также формированию и распространению положительного образа Республики Беларусь на международной арене.

В настоящее время в Республике Беларусь обучается большое количество иностранных граждан. Интернационализация высшего образования – взаимовыгодный процесс: иностранные студенты получают высшее образование, позволяя белорусским гражданам погрузиться в мультикультурную среду, что способствует развитию межкультурного диалога. «В современных условиях общение с иностранцами становится реальностью, а столкновение с представителями иной культуры входит в нашу повседневную жизнь» [1, с. 228]. Но для самих иностранных студентов

жизнь в новой стране становится настоящим испытанием, поскольку они не только осваивают новый для них вид деятельности – обучение в высшем учебном заведении, но и постоянно преодолевают различные барьеры. «Адаптация студентов-иностранцев – многоплановый процесс, протекающий на различных уровнях социальной организации и социальных взаимодействий: психологическом, социокультурном, бытовом, климатическом, физиологическом, социально-психологическом и языковом» [2, с. 168].

Существенная роль в адаптации иностранных студентов отводится кураторам. Их деятельность должна быть направлена на создание оптимальных условий для саморазвития личности студентов, на помощь в их социальной адаптации и в целом на приобщение студентов к жизни в Республике Беларусь и к учебе в высшем учебном заведении. Основная цель работы куратора – включение иностранных студентов в социально-культурную среду, вовлечение их в учебный процесс и общественную жизнь высшего учебного заведения [3]. Все возникающие проблемы куратор разрешает путем консультирования и психологической поддержки.

На сегодняшний день многие белорусские медицинские вузы предоставляют иностранным гражданам такую экспортную услугу, как получение высшего образования на английском языке. Гродненский государственный медицинский университет не является исключением. Подготовка иностранных учащихся на английском языке в течение всего периода обучения осуществляется здесь с 2003 года. В настоящее время в вузе обучается свыше 700 иностранных учащихся. Это представители Туркменистана, Нигерии, Индии, Шри-Ланки, Мальдив, Польши, Сирии, Ирана, Азербайджана, Казахстана, Грузии и других стран [3, с. 112]. В дальнейшем планируется увеличение экспорта образовательных услуг.

Кураторство на факультете иностранных учащихся в Гродненском государственном медицинском университете официально появилось сравнительно недавно, только с 2015 года, хотя, безусловно, воспитательная работа с иностранными студентами проводилась и ранее. К каждой группе первого и второго курса прикреплен преподаватель-куратор. В группах первого курса с английским языком обучения это преподаватель, который свободно владеет иностранным языком.

Куратор, работающий с иностранными студентами, является одновременно и организатором их учебы и жизни, и воспитателем, и помощником в решении возникающих проблем [4-6]. Манера общения куратора с иностранными студентами, доброжелательное отношение ко всем членам группы играют важную роль в установлении благоприятных деловых и межличностных отношений как между студентами и преподавателем, так и внутри самого студенческого коллектива. Во многих ситуациях работа куратора схожа с работой психолога: наладить контакт со студентом, терпеливо его выслушать и понять, поставить себя на его место, подбодрить, помочь ему выйти из трудной ситуации.

Уже на начальном этапе куратор проводит ознакомление иностранных учащихся с установленными нормами и правилами внутреннего распорядка обучающихся, правилами

проживания в общежитии, а также с их правами и обязанностями. Куратор осуществляет взаимодействие и координацию сотрудничества с деканатом, воспитателями общежития, медицинскими работниками и другими заинтересованными лицами с целью создания благоприятного морально-психологического климата в студенческом коллективе.

Преподаватель РКИ, даже не являясь куратором, в процессе обучения снимает достаточно большое количество трудностей, которые неизбежно возникают у иностранных учащихся. Руководствуясь критериями полезности и доступности, преподаватель знакомит их с новой для них страной и культурой. На уроке РКИ это прежде всего национально-культурные особенности социального и речевого поведения носителей языка, к которым относятся система речевого этикета, норм поведения, нравственно-этических ценностей, социальных стереотипов и т. д. Уже на первых занятиях преподаватель РКИ вводит формы приветствия и прощания, формы выражения извинения и благодарности в соответствии с социальными ролями собеседников и нормами речевого этикета, объясняет разницу в употреблении местоимений *ты / Вы* по отношению к одному собеседнику в разных коммуникативных ситуациях. Он также знакомит иностранных учащихся со специфической для их культуры, формой обращения к преподавателю по имени-отчеству. Особый интерес у иностранных учащихся вызывает информация о том, как можно обратиться к знакомым и незнакомым людям. Наиболее информативна с точки зрения социокультурного компонента на уроке РКИ работа с текстом. Иностранные учащиеся получают из него информацию о местных национальных традициях и обычаях, национальной кухне, национальных праздниках, традиционной одежде, культовых проявлениях, религиозных особенностях и т. д. Отдельно необходимо упомянуть тексты, содержащие краеведческую и лингвострановедческую информацию, например, данные об истории, достопримечательностях страны и города проживания. Учет специфики менталитета при обучении РКИ способствует развитию умений ориентироваться в различных нештатных и конфликтных социокультурных ситуациях, возникающих при межкультурном общении.

Преподаватель РКИ обучает студентов иностранному языку, необходимому для успешной жизнедеятельности. Он также «формирует этикетные и поведенческие нормы, способствует тому, что иностранец может совершать аргументированный выбор оптимальной модели поведения, помогает выработке собственной мировоззренческой концепции, знакомит учащихся с традициями и ритуалами чужой культуры, способствует возникновению желания контактировать с представителями иной культуры, помогает студенту осваивать новые социальные роли, налаживать социальные контакты» [2, с. 172].

Куратор-преподаватель РКИ имеет множество возможностей для помощи в адаптации иностранных студентов, поскольку язык невозможно изучать в отрыве от культуры того общества, которое говорит на данном языке. Язык – это продукт развития общества и носитель его культуры. В процессе обучения РКИ снимаются многие социокультурные и языковые трудности. Чем лучше

иностранные учащиеся владеют русским языком, тем эффективнее проходит их процесс адаптации в Республике Беларусь.

В течение учебного года куратор проводит индивидуальные и групповые беседы с иностранными студентами по вопросам организации учебной деятельности, досуга, социально-бытовым проблемам. Приведем в качестве примера следующие темы: «Культура поведения студентов», «Депрессия и способы борьбы с ней», «Культура общения», «Человек среди людей», «Как стать успешным студентом», «Профилактика ВИЧ / СПИДа в молодежной среде», «Студенты за здоровый образ жизни» и т. д. [3, с.114].

Работа куратора в любом случае не сводится только к аудиторной работе. С целью ознакомления с белорусской действительностью и культурными ценностями Беларуси рекомендуется проводить ознакомительные пешие экскурсии по городу, походы в местные музеи, галереи, театры, кинотеатры, спортивно-развлекательные центры. Данные мероприятия способствуют сплочению учебного коллектива. Также необходимо активно вовлекать студентов в мероприятия, проводимые внутри университета. В Гродненском государственном медицинском университете ежегодно проводятся «День первокурсника», «Студенческая весна», «Мисс и Мистер факультета», КВН, Студенческий фестиваль национальных культур и другие культурно-массовые и спортивные мероприятия. Участие в подобных мероприятиях помогает иностранным студентам успешно взаимодействовать с социокультурной и интеллектуальной средой высшего учебного заведения, формирует новые качества его личности и новый социальный статус. Следует помнить, что время обучения в университете – это период интенсивной социализации человека, становления личности в целом, а также развития самомнения и самосознания.

Процесс адаптации иностранных студентов к образовательной среде высшего учебного заведения и к проживанию в Республике Беларусь должен быть организованным, целенаправленным и комплексным, в нем должны принимать активное участие руководство университета, сотрудники деканата, профессорско-преподавательский состав, сотрудники общежития, медицинские работники и, безусловно, кураторы. Кураторы зачастую выступают в качестве связующего звена между иностранными студентами и остальными сотрудниками.

Литература

1. Гущина, Л.Н. Некоторые аспекты формирования межкультурной компетенции у иностранных студентов / Л.Н. Гущина // Язык. Общество. Медицина : материалы XVI Респ. студенческой науч.-практ. конф. и XIII Респ. науч.-практ. семинара «Формирование межкультурной компетентности в учреждениях высшего образования при обучении языкам». – Гродно : ГрГМУ, 2017. – 355 с.
2. Флянтикова, Е.В. Роль преподавателя РКИ в социально-культурной адаптации иностранных студентов / Е.В. Флянтикова // Организационные аспекты обучения иностранных граждан : материалы междунар. науч.-практ. конф. – Минск : РИВШ, 2014. – С. 168–172.

3. Гущина, Л.Н. Адаптация иностранных студентов к обучению и социально-культурной среде в Гродненском государственном медицинском университете / Л.Н. Гущина, А.А. Стенько, В.М. Серко // Журнал Гродненского государственного медицинского университета. – 2016. – № 1. – С. 112–116.

4. Кашпирева, Т.Б. Система кураторства как средство обеспечения социально-культурной адаптации иностранных студентов / Т.Б. Кашпирева // Проблемы и перспективы развития образования : материалы Междунар. науч. конф. – Пермь : Меркурий, 2011. – Т. 2. – С. 87–89.

5. Щелкова, Т.В. Особенности социальной адаптации иностранных студентов к новым условиям жизни и учебе в вузе / Т.В. Щелкова // Философия и социальные науки. – 2014. – № 3. – С. 36–40.

6. Иванова, М.А. Социально-психологическая адаптация иностранных студентов к высшей школе России : дис. ... д-ра психол. наук : 19.00.05 / М.А. Иванова. – Санкт-Петербург, 2001. – 353 л.